

SECCION DE INFORMACION

Acta condensada de la octava sesión de la Sociedad Geológica Mexicana.— Esta sesión se efectuó como de costumbre en el local del Instituto de Geología, el viernes seis de noviembre de 1936, a las siete y media de la noche bajo la Presidencia del Sr. Ing. José G. Aguilera y con asistencia de veintidós socios. El acta de la sesión anterior no pudo ser aprobada por la asamblea, debido a que el señor Secretario no trajo el libro de actas, a causa de sus urgentes ocupaciones, aplazándose para la próxima sesión la lectura y aprobación de la misma. El propio Secretario a nombre del Sr. Presidente de la Sociedad propone que la excursión de invierno, se verifique el día seis de enero de 1937 a Tepoztlán y al Salto de San Antón, en las cercanías de Cuernavaca, habiéndose escogido estos lugares, tanto por su belleza, como por el interés geológico que tienen dichos puntos; además, el costo por persona será muy módico. El mismo Secretario informó que ya preparaba una corta guía para la excursión, la cual vendría a aumentar la importancia que tiene para la Sociedad que se lleve a cabo esta primera excursión. Desde luego esta proposición fué aceptada y aprobada por unanimidad, así como también se aprobó que a nombre de la Sociedad se pida al Sr. Director del Instituto de Geología que, tanto el Instituto como la Sociedad celebren juntos con la mencionada excursión la fecha del seis de enero próximo.

En vista de haberse tratado ampliamente este punto y habiendo quedado aprobada la proposición del Sr. Secretario, y siendo bastante avanzada la hora, se acordó que el estudio que debería presentarse sobre Zacualpan por el socio Ramiro Robles, se aplazara para darle lectura en la próxima sesión, presentándose en ésta únicamente el trabajo del socio Sr. Eduardo Schmitter, acerca de la "Paragénesis de los Minerales" de dicho Distrito, quien presentó una interesante serie de proyecciones de linterna, explicando con claridad y dejando excelente impresión en el auditorio las ideas del conferencista.

En seguida tomó la palabra el socio Sr. Dr. Salvador Massip, para dar lectura a su importante estudio intitulado "Estructura y Relieve de Cuba", que el auditorio escuchó con suma atención, tanto por lo novedoso de los conceptos vertidos por el consocio Massip para explicar el relieve de la Isla, como por la forma de su estudio, la facilidad de expresión y lo castizo de su lenguaje, habiendo sido muy aplaudido y calurosamente felicitado al finalizar el Sr. Massip.

La sesión se dió por terminada a las nueve de la noche, citándose para la próxima.

Acta condensada de la novena sesión de la Sociedad Geológica Mexicana; tuvo verificativo el día once de diciembre de 1936, en el local acostumbrado del Instituto de Geología y bajo la Presidencia del Sr. Ing. José G. Aguilera, dicha sesión la cual se abrió a las siete y media de la noche, leyéndose en seguida el acta de la sesión anterior, la que sin discusión fué aprobada y leyéndose a la vez el acta de la octava sesión, la cual fué también aprobada sin discusión por no haberse leído oportunamente, por excusas que presentó el Secretario, como se dejó asentado.

En seguida hizo uso de la palabra el propio Sr. Secretario para expresar que, aunque en sesión anterior se había aprobado que la excursión de invierno de la Sociedad tuviera lugar el día seis de enero próximo, en celebración del aniversario de la reorganización del Instituto Geológico, éste como era natural, ya había hecho su programa para tal día y por lo tanto en lugar de que la Sociedad Geológica invitara al Instituto para una excursión fuera el Instituto el que lo hiciera idea que mantuvo firme el Sr. Presidente Aguilera, manifestando que desde la fundación de la Sociedad siempre se había considerado a ésta como un organismo muy ligado al Instituto, puesto que fué con el personal del Instituto con el que inició sus trabajos la Sociedad. Algunos socios tomaron la palabra para sugerir que la excursión a Tepoztlán y Cuernavaca, propuesta por el Sr. Secretario, tuviera lugar el próximo domingo 27 del corriente mes, para dar facilidad a los socios de poder asistir al banquete del personal del Instituto Geológico el día seis de enero. Esta moción fué aprobada, habiendo sido comisionado el Sr. Tesorero D. Enrique M. González, para mandar una circular a todos los socios, anunciándoles la excursión del día 27 y advirtiéndoles que el costo de dicha excursión, incluyendo transporte de ida y vuelta, sería de ocho pesos, pudiendo llevar los socios a sus familias, siempre al precio de ocho pesos por persona. También se acordó a moción del Sr. Tesorero, que los miembros podrían pagar solamente cuatro pesos, siendo el transporte por cuenta de los fondos de la Sociedad, ya que el estado de caja muestra una situación bonancible.

A nombre del Sr. Director del Instituto, el Sr. Tesorero de la Sociedad hace una calurosa invitación a los miembros de la organización para que se unan al Instituto en el banquete del día seis de enero próximo, acto que vendría a dar mayor solemnidad a esta fiesta de conmemoración. Se acepta esta amable invitación y se acordó suplicar también al Sr. Tesorero, para que tenga a bien encargarse de hacer dicha invitación por medio de una circular a todos los miembros.

A continuación el mismo Sr. Tesorero, cumpliendo con un requisito de los Estatutos, presentó un Corte de Caja y Balance de las cuentas de la Tesorería, precedido de un informe explicativo en el cual se asienta que las cuotas de socios representan un ingreso para el año de 1936 de \$ 864.00, o sea la suma correspondiente a setenta y dos socios con que cuenta la Sociedad. Otro ingreso de

importancia fué la suma de \$ 100,00 que entregó el Sr. Ing. Manuel Santillán, como cuota de socio vitalicio. Además, la Sociedad ha recibido la cantidad de \$ 900,00 como subsidio por nueve meses, de la Secretaría de la Economía Nacional, subsidio que se obtuvo por intermedio, o más bien por gestiones directas del Sr. Ing. Manuel Santillán, Director del Instituto y a quien la Sociedad le agradece tan valiosa ayuda. Así pues, los ingresos de la Sociedad durante el año, según este informe fueron de \$ 1866.50, habiendo una existencia en caja, después de deducidos los gastos de de \$ 1393.16.

En seguida el Secretario informó a nombre del Presidente de la Sociedad, que dicho señor ya tenía puesto en limpio la nomenclatura geológica que fué prometida para su publicación casi hasta las últimas letras del alfabeto; y el mismo Secretario pide que la Sociedad apruebe el gasto de \$ 100,00 para que el señor Aguilera cubra el importe que demanda la terminación de la obra, lo cual fué aprobado por aclamación.

El Sr. Secretario anuncia que, debido a sus enfermedades y a algunas ocupaciones, se ve en la necesidad de pedir que lo substituyan en el puesto de Secretario, que ha venido desempeñando durante el presente año, ya que tiene necesidad de abandonar frecuentemente la ciudad de México, buscando mejor clima para su salud. En vista de estas razones, se le aceptó al Sr. Secretario que dejara dicho cargo, habiéndolo así aprobado la asamblea.

Informa el mencionado Sr. Secretario que ha estado recibiendo numerosas preguntas de parte de geólogos mexicanos y extranjeros, acerca de cuál es la traducción al español de la palabra inglesa "Embayment", que tanto uso tiene entre geólogos americanos para designar ciertas provincias costeras mexicanas. El Sr. Presidente de la Sociedad hizo una interesante exposición acerca de las dificultades que existen para traducir a nuestra lengua, algunos términos ingleses de uso corriente en geología y creyendo que no existe en español un término propio que equivalga al de "Embayment", opinando que se adopte dicho término en nuestro idioma sin ninguna modificación. En esta discusión también tomó parte el socio Ing. Teodoro Flores, indicando que la palabra "recodo", alguna vez propuesta por el Sr. Aguilera, no le parecía apropiada, ya que ahora él mismo propone que se adopte tal como es la palabra en idioma inglés.

Conforme a la orden del día el Sr. Secretario desarrolló su plática sobre "La Fisiografía General de la América del Sur".

Las cuentas presentadas por el Sr. Tesorero, según se expresa en otra parte de esta acta, fueron aprobadas dándosele un voto de gracias por su labor atinada y desinteresada.

Se presentó un modelo de plata para servir de distintivo oficial de la Sociedad, el cual fué aceptado por todos los socios asistentes aprobándose que se manden hacer en suficiente número para poder ser adquiridos por cada socio, pagando su importe, respectivamente. Por último el propio Sr. Secretario informó que próximamente quedaría terminada la impresión del número 4 del Boletín, agregando que había tropezado con muchas dificultades para conseguir trabajos originales ya que los pocos de que se disponía no habían sido presentados por sus autores en forma clara-jimpia y exentos de correcciones como lo exigen los editores. Excita a los se-

ñores miembros para que tomen decidido empeño en presentar trabajos, pues se da el caso, con frecuencia, de no haberlos para ser leídos en las sesiones, rogándoseles a la vez que cuando los den lo hagan en forma tal que puedan ser mandados inmediatamente a la imprenta.

Asistieron a esta sesión veintidós socios, cuyas firmas aparecen en el libro de asistencia. La sesión fué levantada a las 9.30 de la noche, citándose para la próxima.